

A 1997-es Éves jelentés

Tartalom

- Az elnök-vezérigazgató levele
- 1997. gazdasági és működési kulcsadatok
- Sikereink 1997
- A menedzsment jelentése: Az 1997. évi tevékenység
- Középpontban az ügyfél
- Üzleti kommunikáció és új szolgáltatások
- Emberi erőforrások és kultúraváltás
- Vállalati arculat és társadalmi szerepvállalás
- Konszolidált éves beszámoló:
 - Független könyvvizsgálói jelentés
 - 1997., 1996. december 31-i konszolidált mérlegek
 - Az 1997., 1996., illetve 1995. december 31 -ével végződött évekre vonatkozó konszolidált eredménykimutatások
 - Az 1997., 1996., illetve 1995. december 31 -ével végződött évekre vonatkozó konszolidált cash-flow kimutatások
 - A saját toke 1997., 1996., illetve 1995. december 31-ével végződött években bekövetkezett változásairól készült kimutatások
 - Kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámolóhoz
 - Az U.S. GAAP szerinti módosítások (nem auditált)
- A Matáv Igazgatósága és Felügyelő Bizottsága
- A Matáv felső vezetői

Az elnök-vezérigazgató levele

Tisztelt Befektetőink!

Büszkén jelenthetem be, hogy 1997 a kiemelkedő eredmények éve volt a Matáv számára. Magyarországon erőteljes a kereslet a kommunikációs szolgáltatások iránt. Kiugró növekedésével a Matáv ismét teljesítette befektetőinek és ügyfeleinek tett ígéreteit. Stratégiai partnereinkkel, az Ameritech-kel és a Deutsche Telekommal együttműködve gyors fejlődést értünk el a korszerű hálózatok telepítésében, az új szolgáltatások bevezetésében, marketing tevékenységünk bővítésében és ügyfélszolgálatunk javításában. Elért sikereink alapján meggyőződésünk, hogy 1998-ban és azon túl is képesek leszünk fenntartani ezt az erős növekedési ütemet. A MATÁV-részvények sikeres nemzetközi forgalomba hozatalát követően első ízben közzétett pénzügyi és működési eredményeink nagymértékű növekedésről tanúskodnak 1997-ben:

A bevételek 29%-kal nőttek.

A működési eredmény 42%-kal nőtt.

A nyereség erőteljesen, 56%-kal nőtt.

Ezek a kiváló eredmények összhangban állnak gazdasági és működési céljainkkal, valamint három fő stratégiai célkitűzésünkkel, amelyek révén hasznosíthatjuk piaci lehetőségeinket és növelhetjük a részvényesi értéket.

Első fő stratégiai célunk

fenntartani a jelentős bevétel-növekedést, amit a telefonellátottság további javítása, valamint új termékek és szolgáltatások bevezetése által kívánunk valóra váltani. 1997-ben újabb sikereket értünk el nagyszabású hálózatfejlesztésünk során, ami együtt járt ügyfélkörünk és szolgáltatásaink jelentős bővítésével:

A telefonfonalak száma 12%-kal 2,4 millióra nőtt. A MATÁV közel 253 000 új vonalat létesített az év során, gyakorlatilag felszámolta a várólistát, és történetében első ízben indított országos

kedvezményes vonalértékesítési akciókat. A fovonalsuruség elérte a 32%-ot, és a Matáv jó úton halad, hogy a 2000. évre elérje a kituzött 40%-os értéket.

GSM elofizetoink száma 62%-kal nőtt, és megközelítette a 363 ezret. Leányvállalataink révén vezető pozícióban vagyunk a mobiltelefon-szolgáltatások belföldi piacán, amely 1997-ben is rohamosan bővült, és az ellátottság elérte a 7%-ot.

Az adatkommunikációs és üzleti szolgáltatások erős növekedést mutattak. ISDN szolgáltatásunk országosan elérhetővé vált 1997-ben, az ISDN B-csatornák száma több mint háromszoros növekedéssel meghaladta a 38 500-at.

A menedzsel bérelt vonali összeköttetések száma szintén megháromszorozódott, jelezve az adatkommunikációs piacon mutatkozó erős keresletet.

A MATÁV megerosította vezető pozícióját Közép- és Kelet-Európában a fejlett távközlés területén. Ma a Matáv-nak 9 korszerű SDH alapú nemzetközi összeköttetése és 11 optikai határkilépoje működik a szomszédos országok irányában, és 19 országgal van ISDN összeköttetése.

Számos új termékkel és szolgáltatással bővítettük piaci kínálatunkat a növekvő fogyasztói igények kielégítése és a távközlési forgalom ösztönzése érdekében:

Több új adatátviteli szolgáltatást vezettünk be, köztük a kerettovábbítást (frame relay) és az üzenetkezelést.

Beindítottuk a Hangposta szolgáltatást.

Bevezettük a kereskedelmi Internet szolgáltatásunkat.

Terveink szerint az új szolgáltatások sorozatát a továbbiakban is folytatjuk a más piacokon már bevált termékekkel, és ezzel várhatóan nagyban elősegítjük jövőbeli növekedésünket. Itt kell kiemelni azt is, hogy e folyamat keretében tettük meg első lépéseinket az újabb, kiegészítő üzletágak piaca felé:

Beléptünk a médiapiacra azzal, hogy csatlakoztunk a két országos kereskedelmi televíziócsatorna egyikét működtető M-RTL konzorciumhoz.

1998-ban új területekre készülünk belépni, ilyen a kábeltelevízió és a biztonsági felügyelet.

A versenypiacon elért tartós sikerünket jelzi, hogy részesedésünk a mobiltelefon-piacon jelenleg meghaladja a 60%-ot, és vezető szerepet töltünk be az adatátviteli szolgáltatások piacán is. A MATÁV bevételeinek egyharmada már versenyhelyzetben nyújtott szolgáltatásokból származik. Növekedési potenciálunk piaci érvényesülését elősegítette a magyar gazdaság erősödése, valamint a kedvező szabályozási fejlemények. A következő három évre vonatkozó, 1997 decemberében közzétett új tarifaszabályozás alapján biztosítható, hogy díjaink alakulása kiszámítható legyen és összhangban álljon a Matáv általános céljaival.

Második fő stratégiai célunk

értékesítési és marketing tevékenységünk bővítése és erősítése, valamint az ügyfélszolgálat javítása. Ez kulcsfontosságú eleme átalakulásunknak " telefontársaságból rugalmas, versenyképes, világszínvonalú kommunikációs szolgáltatások teljes körét kínáló, ügyfélközpontú szolgáltatóvá válni. 1997-ben nagy előrelépést tettünk az ügyfélszolgálat javításában:

Megkezdtek a különböző ügyfélkörök igényeit kielégítő új értékesítési csatornák kiépítését. Megnyitottuk az új marketing koncepción alapuló első kiskereskedelmi üzletünket, amely a kommunikációs szolgáltatások széles körét kínálja.

Megkezdtek viszonteladói hálózatunk kiépítését az ISDN, az Internet és más szolgáltatások értékesítésére.

Az ügyfélszolgálat jelentős javulását eredményezte a számlázási és szolgáltatásmegrendelési folyamatok integrálása az új támogató rendszerek bázisán.

Harmadik fő stratégiai célunk

a termelékenység és a működési hatékonyság javítása. Ezt a célkitűzést elsősorban hálózatunk további korszerűsítése, valamint új szolgáltatási platformok és támogató rendszerek révén kívánjuk megvalósítani. E téren kiváló eredményeket értünk el. Néhány példa:

1997-ben befejeztük az országos optikai gerinchálózat kiépítését.

A MATÁV hálózata jelenlegi 70%-os digitalizáltságával a legkorszerűbb a régióban.

Felgyorsítottuk az üzemviteltámogató rendszer (OSS) országos kiterjesztését, amely 1998-ban befejeződik.

Megkezdtük ügyfélszolgálati funkcióink országos lefedettséget biztosító összevonását három telefonos központban. 1997-ben megnyitottuk az első új telefonos ügyfélszolgálati központot, amely ügyfeleinknek egykapus kiszolgálást nyújt.

Az új országos számítógépes tudakozó szolgáltatásunk is 1997-ben indult.

Ezek a rendszerek lehetővé teszik a szolgáltatásminőség és a termelékenység javítását, aminek kulcsfontosságú szerepe van versenyképességünk erősítésében. A következő néhány példa jól jelzi stratégiai előrelépésünket:

A MATÁV továbbra is Magyarország egyik legnagyobb beruházója. A beruházások értéke 1997-ben elérte a 95 milliárd Ft-ot, amit elsősorban hálózatunk és támogató rendszereink további kiépítésére és korszerűsítésére fordítottunk.

Vonalanként 866 USD értékre szorítottuk le beruházásaink szintjét. Hálózatfejlesztési programunk zömét teljesítettük, így megkezdhetjük az ügyfélszolgálathoz és új termékeinkhez szükséges informatikai beruházások növelését.

A belső forrásból finanszírozott beruházások részaránya 81%-ra emelkedett.

A MATÁV Csoport létszáma 8,4%-kal 18 187-re csökkent.

Az egy vezetőes hálózati alkalmazottra jutó fonalak száma 19,8%-kal 163-ra nőtt.

Hatékonyágunk javulását és pénzügyi stabilitásunkat elismerte a nemzetközi pénzügyi világ is. Célkitűzését teljesítve a Matáv 1997 júliusában teljes mértékben kiváltotta bankgaranciákkal a beruházási hitelek mögött fennálló állami garanciákat.

A kiemelkedő 1997-es teljesítmény mögött társaságunk szakszerű és áldozatos munkája, a nemzetközi "magyar, amerikai, német" menedzsment és a fő részvényesek kiváló együttműködése rejlik. A MATÁV ma már az egyik legdinamikusabban fejlődő társaság Magyarországon és a régióban. A MagyarCommal és az ÁPV Rt.-vel együttműködésben 1997 novemberében megvalósult a Matáv-részvények sikeres hazai és nemzetközi forgalomba hozatala.

A részvények 26%-ának értékesítése az eddigi legnagyobb magyarországi részvényjegyzés volt, illetve a Matáv az első közép-európai vállalat a New York-i Értéktőzsdén. Ennek eredményeként jelentős nemzetközi intézményi és széles körű hazai kisbefektetői tulajdonosi bázissal rendelkezünk. A több mint 1 milliárd dollár értékű tranzakció és 156 ezer új részvényesünk bizonyította a Matáv magyarországi és nemzetközi sikerét.

Rendkívül bizakodó vagyok, mivel rendelkezünk a piaci lehetőségekkel, az erőforrásokkal és a kidolgozott stratégiával ahhoz, hogy a következő években nagymértékű növekedést mutassunk fel, és megszolgáljuk befektetőink bizalmát.



Straub Elek
elnök-vezérigazgató

1997. gazdasági és működési kulcsadatok

Gazdasági kulcsadatok			
	1996 (millió forint)	1997 (millió forint)	Változás (%)
Bevételek	196 490	253 948	29,2
EBITDA*	87 304	114 722	31,4
Működési eredmény	52 071	74 054	42,2
Éves eredmény	23 088	36 034	56,1
Kibocsátott részvények száma (millió db)	1 037	1 037	0

Egy részvényre jutó eredmény	22 3	34 7	56,1
Mérlegfőösszeg	420 725	480 611	14,2
Hosszú lejáratú hitelek	127 246	142 365	11,9
Nettó hitelállomány	139 648	151 876	8,8
Saját toke	172 642	208 676	20,9
Eladósodottság a tokére és hitelállományra vetítve	44,7%	42,1%	(5,8)
Beruházások	87 552	94 786	8,3
Működési cash-flow	74 749	90 029	20,4
Önfinanszírozási arány**	66,6%	80,9%	21,5
Magyarország népessége (1000 fo)	10 174	10 135	(0,4)
Egy fore jutó GDP (USD)	4 400	4 600	4,5
GDP növekedése	1,0%	4,0%	304,4
Átlagos fogyasztói árindex	23,6%	18,3%	(22,5)
HUF/USD árfolyam (záró)	164 9	203 5	23,4

*EBITDA - pénzügyi költségek, adófizetés és értékcsökkenés előtti eredmény

**Önfinanszírozási arány - (éves eredmény + amortizáció)/beruházás

Összefoglaló működési adatok

	1996	1997	Változás (%)
Bekapcsolt fonalak száma			
lakossági	1 767 942	1 982 186	12,1
üzleti	337 960	347 737	2,9
nyilvános	34 013	35 468	4,3
ISDN B-csatornák száma	11 128	38 520	246,2
Fonalak száma összesen	2 151 043	2 403 911	11,8
Vonalnövekmény, ISDN B-csatornákkal együtt (1000 db)	303	253	(16,5)
A hálózat digitalizáltsága	64%	70%	9,4
Alkalmazottak száma (záró)	19 848	18 187	(8,4)
Egy vezetékes hálózati alkalmazottra jutó vonalak száma	136	163	19,9

Az alapítás idopontja

A Magyar Távközlési Részvénytársaság (MATÁV Rt.) alapításának idopontja 1991. december 31.

Részvénytulajdonosok 1997. december 31-én

MagyarCom (az Ameritech International, Inc. és a Deutsche Telekom AG konzorciuma)	59,58%
ÁPV Rt. (Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt.)	6,47%
EBRD és IFC	2,96%

Sikereink 1997

Létrejött a kínálati piac

1997-ben jelentős mérföldkőhöz érkezett a Matáv és a magyar távközlés fejlődése: szolgáltatási területünkön gyakorlatilag megszűnt a várakozás a telefonvonalra, és bővülő kínálati piac jött létre. A telefonvonal hiánycikkből árucikké vált, így távközlési szolgáltatásaink mindenkinek elérhetőek. Ügyfeleink körében egyre inkább elterjed az Internet-kapcsolatra, elektronikus levelezésre vagy faxkészülék üzemeltetésére használt második vonal. A növekvő igények kielégítésére 1997 oszén első alkalommal indítottunk országos kedvezményes vonalértékesítési akciót, amely 90 000-rel gyarapította az igénylők számát.

253 ezer új vonal

1997-ben 252 868-cal növeltük a telefonfonalak számát, így az év végén több mint 2,4 millió vonalat üzemeltettünk. A MATÁV privatizációjától számítva egymilliónál több új állomást kapcsoltunk be, ezzel szolgáltatási területünkön 32-re, Budapesten 48-ra emeltük a 100 lakosonkénti vonalsűrűséget. Gyors ütemben javult a telefonhálózat minősége, amely regionális viszonylatban a legjobb, és európai viszonylatban is kiemelkedő az 1997-ben elért 70%-os digitalizáltsági aránynak köszönhetően.

Új kezdeményezések az ügyfélszolgálatban

1997 márciusában nyitottuk meg a Telefónia üzletlánc első boltját, amelyben ügyfeleinknek vonzó környezetben mutatjuk be és értékesítjük termékeink és szolgáltatásaink teljes választékát. A Telefónia üzletek jó példái vállalatunk ügyfél- és értékesítőközpontúvá válásának. 1997-ben kiépítettük országos telefonos ügyfélszolgálatunk első központját, a budapesti Call Centert is. Ügyfeleink rendkívül kedvezően fogadták az új kezdeményezést, ezért a telefonos ügyfélszolgálat teljes körű bevezetését tervezzük a Matáv szolgáltatási területén.

Országos számítógépes tudakozó

1997 márciusában megkezdte működését az új országos számítógépes tudakozó. A világ élvonalába tartozó technika segítségével az ügyfelek kiszolgálása lényegesen javult. A tudakozó és a többi kezelő szolgáltatás a háromjegyű hívószámokon egyszerűen érhető el.

Az Internet térhódítása

1997 májusában sikerrel beindítottuk a MatávNet kereskedelmi Internet-szolgáltatást. Megjelent az Internet-szám, amely lehetővé tette a MatávNet elérését helyi tarifáért. Ügyfélkörünk bővítése érdekében új, testreszabott díjcsomagokat vezettünk be. Számos kiállítási megjelenéssel és marketing akcióval támogattuk a szolgáltatás piaci térhódítását, megerősítve vezető pozíciónkat a hazai Internet-piacon. A MATÁVNet szolgáltatásai a VSAT muholdas hálózaton keresztül is elérhetők.

Bovülő szolgáltatás kínálat

A MATÁV több új szolgáltatást indított 1997-ben. Az áprilisban bevezetett Frame-Flex keretváltó (frame relay) adatátviteli szolgáltatás egyik nagy előnye, hogy egyazon hozzáférési pontból egymástól független összeköttetések létesíthetők. Az 1997 novemberében bevezetett MATÁV400 üzenetkezelő szolgáltatás felhasználói az elektronikus levelezés mellett az Internethez is kapcsolódhatnak. Lakossági ügyfeleink részére indítottuk 1997 novemberében a Hangposta szolgáltatást, amellyel üzenetet lehet hagyni, ha a hívott fél foglalt vagy nem fogadja a hívást.

Országos ISDN

A MATÁV dinamikusan fejlődő ISDN szolgáltatása 1997-ben országossá bővült, és szolgáltatási területünk minden nagyobb településén elérhetővé vált. Az ISDN segítségével a Matáv ügyfelei nagysebességű adatátviteli alkalmazások széles körét vehetik igénybe, így például üzleti tárgyalások tartását videokonferencia-kapcsolaton keresztül. ISDN szolgáltatáscsomagokat kínálunk ügyfeleink számára, s a komplex kommunikációs megoldásokat viszonteladók is biztosítják.

Belvárosi optikai hálózat

A kormányzati és kiemelt üzletfeleink ellátására alkalmas, komplex szolgáltatások nyújtására szolgáló optikai előfizetői hálózatot építettünk ki a budapesti Belváros üzleti negyedében. A belvárosi optikai hálózat üzembe helyezése 1997 júliusában történt meg a Budapesti Értéktőzsdén, majd számos további kiemelt üzletfél csatlakoztatásával. Az optikai hálózat kiváló minőségű, nagysebességű átviteli utat biztosít minden kommunikációs szolgáltatáshoz.

Siker a tőzsdén

Rendkívül sikeres volt a Matáv tőzsdei bevezetése. 1997. november 14-én egyidejűleg kezdődött meg a kereskedés a Matáv-részvényekkel a Budapesti és a New York-i Értéktőzsdén. A számos új megoldást tartalmazó tranzakció keretében belföldön több mint 156 ezer új tulajdonos jegyzett MATÁV-részvényt Magyarország történetének legnagyobb részvényjegyzése során. A tulajdonosok - a MagyarCom és az ÁPV Rt. - a jegyzett tőke 26%-át értékesítették világszerte, mintegy 1 milliárd USD értékben. A MATÁV lett a Budapesti Értéktőzsdén jegyzett legnagyobb vállalat, és első közép-európai cékként jelent meg a New York-i Értéktőzsdén.

A menedzsment jelentése: Az 1997. évi tevékenység

Középpontban az ügyfél

A MATÁV elsődleges célja továbbra is ügyfelei növekvő kommunikációs igényeinek előrejelzése és kielégítése. A vonalszám növelésében és a várólista gyakorlati felszámolásában elért eredményeinket teljessé teszik az új termékek és szolgáltatások bevezetésében felmutatott sikereink. 1997 során a gazdaság fejlődésének, valamint annak köszönhetően, hogy az emberek egyre jobban igénylik a modern, hatékony, megbízható távközlési rendszerek használatát, a lakossági forgalom tovább nőtt. Új ügyfélkapcsolati koncepciónk alapja, hogy tevékenységünk legfontosabb tényezőjének az ügyfelet és szolgáltatásainkkal való elégedettségét tekintjük. Célunk olyan nemzetközileg is kiemelkedő, ügyfélbarát

és szakszere ügyfélkapcsolati tevékenység kialakítása, amely mindig egy lépéssel az ügyfelek igényei előtt járva

- biztosítja az ügyfelek elégedettségét,
- erősíti a vállalati image-et,
- mértékadó a magyar távközlési piacon.

Javuló hálózati és szolgáltatásminőség

Az előfizetői hálózatokban végbemeno technológiaváltás lehetővé teszi, hogy a megszokott távbeszélő-szolgáltatás mellett új termékekkel is kiszolgáljuk az előfizetőket. A MATÁV a hagyományos technológia mellett korszerű előfizetői hálózataiban a fix telepítésű rádiós rendszereket, valamint növekvő mértékben az optikai elérési rendszereket alkalmazza, amelyek fokozatosan meghatározó elemévé válnak az előfizetői szolgáltatásoknak.

A MATÁV hálózatának minősége, amely messze a legkiválóbb a térségben, tovább javult az 1997 végén 70%-ot elérő digitalizáltságnak köszönhetően. Hálózatfejlesztésünk keretében folytatódott a régebbi elektromechanikus központok digitalizálása.

A MATÁV erőfeszítéseinek eredményeként a nyilvános állomások 42%-a ma már telefonkártyával vehető igénybe. A telefonkártyás nyilvános rendszer működésében további javulást hoz majd az 1997-ben elokészített áttérés a korszerűbb Eurochip telefonkártyák használatára.

"Mindenkinek van beleszólása"

1997 szeptemberében büszkén jelenthettük be: az évtizedek alatt felgyülemlett várólista felszámolására tett erőfeszítéseink sikerre vezettek, és szolgáltatási területünkön létrejött a kínálati piac. Ennek köszönhetően még nagyobb energiával fordulhatunk ügyfeleink felé, az igényeiknek megfelelő, jobb minőségű szolgáltatáskínálattal. Ügyfeleinket image-kampányban tájékoztattuk arról, hogy a Matáv lerövidítette tartozását, és ezentúl „Mindenkinek van beleszólása”. Az elmúlt évek feszített ütemű hálózatfejlesztése során, a privatizációt követően, 1994-től 1997 derekáig egymilliónál több új állomást kapcsolunk be. Mára kimondhatjuk: a Matáv megteremtette a nyugat-európai színvonalnak megfelelő távközlés alapjait.

Telefonos ügyfélszolgálat

Új ügyfélkapcsolati stratégiánk jegyében építettük ki a budapesti telefonos ügyfélszolgálati központot, az elsőt az országos lefedettséget biztosító három központ közül. A bejövő hívások száma folyamatosan nő, ami azt mutatja, ügyfeleink kedvezően fogadták a telefonos ügyintézés lehetőségét. A szolgáltatásminőség javításában is nagyot léptünk előre. A hívások több mint 85%-a 15 másodpercen belül eljut a kezelőhöz, és az egyes ügyek feldolgozására fordított időt több mint 60%-kal csökkentettük. A telefonos ügyfélszolgálat működése hamarosan teljes körűvé válik a Matáv szolgáltatási területén.

Új támogató rendszerek

Ezt a célt az egységes telefonos ügyfélszolgálat lehetőségét megteremtő üzemviteltámogató rendszer (OSS) országos kiterjesztésével párhuzamosan valósítjuk meg.

A számlázást és a szolgáltatásrendelési folyamatot egységes rendszerbe integráló OSS országos kiterjesztése 1998-ban befejeződik. Ahol az új rendszert már bevezettük, ott a benyújtott számlapanaszok havi aránya 1997-ben 0,1% alá csökkent. 1997-ben megkezdtük az országos hibajavító és hálózatleltető támogató rendszer (NRPS) kiépítését.

Telefónia üzletlánc

A telefonos ügyfélszolgálat lehetőségét ad arra is, hogy a hagyományos ügyfélszolgálati irodák helyett ügyfeleink számára vonzó helyeken működő, széles termékválasztékot kínáló üzletekben bemutassuk, ajánljuk és értékesítsük szolgáltatásainkat és az azokhoz kapcsolódó termékeket. Az egyik új budapesti bevásárlóközpontban nyitottuk meg a Telefónia üzletlánc első kiskereskedelmi boltját. Közismertté szeretnénk tenni azt, hogy termékeink, szolgáltatásaink (pl. az Internet vagy a Digifon), valamint készülékeink teljes kínálata itt megtekinthető, kipróbálható és megrendelhető.

Országos számítógépes tudakozórendszer

Az ügyfélszolgálat újabb sikerét jelenti, hogy 1997 márciusában üzembe állítottuk egységes, háromjegyű hívószámmal elérhető országos számítógépes tudakozórendszerünket.

A korábban húsz telephelyen, egymástól függetlenül üzemelő Tudakozó helyett ma már három helyszínen (Budapesten, Miskolcon és Pécsen), egységes rendszerként, centralizáltan üzemeltetjük a két legfontosabb kezelői szolgáltatást: a belföldi és a nemzetközi tudakozót.

A Tudakozó szolgáltatásai folyamatosan, a hét minden napján, a nap bármely órájában ügyfeleink rendelkezésére állnak. Az átlagos válaszidő a hívók részére 12 másodpercre csökkent. Az új rendszerrel nemcsak a Matáv, hanem a helyi koncessziós társaságok ügyfeleit is kiszolgáljuk.

Kényelmi szolgáltatások

A népszerű Digifon szolgáltatások elérhetőségét is bővítettük 1997-ben. Ma már ügyfeleink több mint 80%-a veheti igénybe kényelmi szolgáltatásainkat, köztük a hívásátirányítást, a hívásvárakoztatást és a számlarészletezést. Az új hívásszűrő szolgáltatásunk kedvező lehetőséget biztosít partnereinknek saját ügyfélszolgálatuk korszerűsítésére, valamint a sikertelen hívások számának csökkentésére.

Vonalértékesítés

A korábbi hálózatfejlesztések lehetővé tették, hogy a Matáv, történetében először, országos vonalértékesítési akciót hirdethessen 1997 oszén. A lakossági és üzleti ügyfeleinknek is jelentős belépési díjkedvezményt kínáló, hat hétig tartó akciónak az eredményeként 90 ezer új igénylőt nyertünk.

Telefonos ügyfélmenedzsment

A MATÁV kis és közepes üzleti ügyfeleinek körében a telefonos ügyfélmenedzsment (TAM) tevékenysége tovább bővült 1997-ben. A telefonos ügyfélmenedzserek által kiszolgált ügyfelek száma 70%-kal nőtt 1996-hoz képest, és az ötszörösére emelkedett az értékesítésből származó bevétel. Telefonos ügyfélmenedzsereink az ügyfélkapcsolatok erősítésére törekedtek üzleti ügyfeleinkkel, igényeik megismerése és lehető leggyorsabb kielégítése érdekében.

Üzleti kommunikáció és új szolgáltatások

Az üzleti kommunikációs szolgáltatások szférájában fő célunk továbbra is ügyfeleink szolgáltatási igényeinek minél gyorsabb kielégítése. Ennek érdekében 1997-ben is új, korszerű üzleti kommunikációs szolgáltatásokat vezettünk be. Üzleti ügyfeleink szolgáltatási igényeit 1997-ben is várakozás nélkül elégítettük ki. Legfontosabb, kiemelt üzletfeleinkkel ügyfélmenedzserek tartják a kapcsolatot, akik így közvetlenül ismerhetik meg partnereink tevékenységét, igényeit, terveit. A távközlési igények és a lehetséges megoldások egyeztetése, a személyes kapcsolatok kialakítása és fenntartása ügyfélmenedzsereink egyik legfontosabb feladata.

Üzleti kommunikáció

Az adatkommunikációs és üzleti szolgáltatások erős növekedést mutattak. A MATÁV 1997-ben megháromszorozta a Flex-Com menedzselt bérelt vonali összeköttetések számát. Számos nagy üzletfelünk részben vagy egészében ilyen alapra helyezte belső informatikai hálózatát. A Flex-Com lehetőséget nyújt nemzetközi magánhálózatok kialakítására is, a GEN (Global European Network) hálózathoz való kapcsolódásunknak köszönhetően.

Az 1997-es év elsődleges célja volt a Flex-Com felhasználói igények 30 napon belüli kielégítése. Ezt a célt sikeresen elértük. A hálózatbővítés, az új átviteli utak, útirányok eredményeként jelentősen bővült a már meglévő hálózati csomópontok kapacitása. Az 1997-ben Frame-Flex néven bevezetett keretbővítős (frame relay) szolgáltatás a Flex-Com hálózatot használja hordozóként az előfizetői összeköttetések létrehozása során.

A Datex-P adatátviteli szolgáltatás X.25 állomásainak száma 1997-ben 7%-kal nőtt, s ezeken keresztül belföldi és nemzetközi irányokban több mint 30 ország közel 80 hálózata érhető el. Legnagyobb felhasználói a bankok, biztosítók, kormányzati és oktatási intézmények. Tipikus alkalmazásai közé tartozik az adatbázis-lekérdezés, bankközi elektronikus pénzáttétel, bankfiókok közötti elszámolás és hitelkártya-fedezetellenőrzés. 1997-ben egyre inkább jellemzővé váltak a közepes sebességgel, rövid tranzakciókkal jellemezhető banktechnikai alkalmazások (ATM, POS terminálok).

Az 1996 végén bevezetett rEDInet elektronikus kereskedelmi szolgáltatás a nemzetközi okmánycsere szabványon (EDI) alapul, ami lehetővé teszi, hogy a szolgáltatás igénybevételével versenyelőnyre tehessenek szert a rendszerhez csatlakozók. 1997-ben mind több vállalat vette igénybe ezt a szolgáltatást, és a beszállítók is folyamatosan térnek át az új típusú okmánycsere.

Internet

A kísérleti időszakot követően a Matáv 1997 májusában indította meg a MatávNet kereskedelmi Internet-szolgáltatást. Új díjcsomagokat vezettünk be előfizetőink gazdaságosabb, testreszabott kiszolgálása érdekében. Megjelent az Internet-szám, amely országosan lehetővé tette a MatávNet elérését helyi tarifáért. Az LTO-k szolgáltatási területéről szintén helyi tarifával lehet bejelentkezni. 1997 végére vezető piaci részesedést értünk el a hazai Internet-szolgáltatók közt.

ISDN

A MATÁV ISDN szolgáltatásai 1997-ben országossá bővültek, így nagy és kis üzleti ügyfeleinknek elérhetővé váltak a különféle ISDN alkalmazások. A nemzetközi kapcsolódási lehetőségek is bővültek: 19 ország 21 szolgáltatója felé nyitott az út a közvetlen ISDN forgalom számára. A MATÁV ügyfelei és azok külföldi partnerei villámgyorsan küldhetnek egymásnak számítógépes adatállományt vagy létesíthetnek videokonferencia-kapcsolatot. A szolgáltatás dinamikus fejlődését szemlélteti a működő ISDN B csatornák számának alakulása, amely 1997-ben több mint háromszoros növekedéssel meghaladta a 38 500-at. Visszonteladók segítségével ISDN csomagokat kínálunk ügyfeleink számára, akiknek így komplex kommunikációs megoldást biztosítunk.

Értéknövelt szolgáltatások

Értéknövelt szolgáltatásaink hordozóját, az intelligens hálózati platformot 1997-ben továbbfejlesztettük. Sikeres marketing kampányunk nyomán a Matáv helyi díjazású Kék Szám és ingyenesen hívható Zöld Szám szolgáltatását 1997-ben egyre többen megismerték és kezdték használni. A szolgáltatás bevételei 1997 során jelentősen megemelkedtek. A Kék és Zöld Szám kiváló példa arra, hogy ügyfeleink életét

hogyan teszik könnyebbé a távközlési szolgáltatások. A gyorsan növekvő ismertség, valamint az értékesítési tanácsadás eredménye volt a Kék és Zöld Szám kiugró értékesítési sikere 1997-ben.

Új szolgáltatások

A MATÁV 1997 áprilisában vezette be Frame-Flex kerettovábbító (frame relay) adatátviteli szolgáltatását. A szolgáltatás elonyei között ki kell emelni, hogy egyazon hozzáférési pontból több egymástól független összeköttetés létesíthető, ami nemcsak a hálózat gazdaságos kihasználását eredményezi, hanem olcsóbb felhasználói végberendezés alkalmazását teszi lehetővé.

A MATÁV400 üzenetkezelő szolgáltatás kereskedelmi bevezetésére 1997 novemberében került sor. Elofizetők az Internet felé is kapcsolatot teremthetnek. A szolgáltatás lehetővé teszi a nagysebességű adatküldést, azonnali vételkésztség hiánya esetén többszöri automatikus ismétléssel.

Új termékeink közül az 1997 novemberében bevezetett MATÁV Hangposta szolgáltatást a lakossági ügyfélkör számára alakítottuk ki. Segítségével üzenetet lehet hagyni akkor is, ha a hívott fél foglalt vagy nem fogadja a hívást. A MATÁV Hangposta bővíti szolgáltatási portfóliónkat, növeli a felhasználók kényelmét, hozzájárul távközlési hálózatunk jobb kihasználásához.

Az 1997 decemberében bevezetett Inmarsat szolgáltatáson keresztül beszélgetés, adatátvitel vagy telefax-továbbítás céljából összeköttetések létesíthetők a Matáv vezetékes elofizetők állomásai és a világ bármely pontján lévő állomások között. Elofizetők nemzetközi távhívással vagy kezelői kapcsolással érhetik el a tengeri, szárazföldi vagy repülőgép-fedélzeti mobil állomásokat az Inmarsat szervezet négy távközlési muholdján keresztül.

Országos SDH gerinchálózat

1997-ben elészült a Matáv SDH optikai gerinchálózata, amely átviteli kapacitásban, flexibilitásban és megbízhatóságban jelentősen felülmúlja az eddig üzemeltetett hálózatot. További elonye a hálózat központi vezérelhetősége.

A kormányzati és kiemelt üzletfelek ellátására alkalmas, többfunkciós, komplex szolgáltatások nyújtására szolgáló SDH optikai elofizetők hálózatot építettünk ki a budapesti Belváros üzleti negyedében. A hálózatra egyebek közt a Budapesti Értéktőzsde, a Magyar Nemzeti Bank és Pénzügyminisztérium csatlakozott.

Bővülő nemzetközi kapacitások

1997-ben megvalósult a meglévő nemzetközi központ korszerűsítése, bővítése és a Nemzetközi Kezelői Központ kialakítása. Ennek nyomán a Matáv nemzetközi távbeszélő- és ISDN-forgalmát két elkülönített, azonos képességű nemzetközi központ kezeli, amely folyamatos hálózatüzemeltést biztosít. Az SDH gerinchálózat kiépítésével párhuzamosan megépültek a legfontosabb nemzetközi összeköttetések is. Ma a Matáv-nak 9 korszerű SDH alapú nemzetközi összeköttetése és 11 optikai határkilépeje működik a szomszédos országok irányában, és 19 országgal van ISDN összeköttetése.

Emberi erőforrások és kultúraváltás

A MATÁV folyamatosan változik, mert egész környezete változik az ügyfelek igényei, a versenyhelyzet és a technika változásai nyomán. Ebben az új környezetben növekedési potenciálunk kiteljesítéséhez új típusú vezetőkre és beosztottakra van szükség, akik

szüntelenül keresik az újabb lehetőségeket a Matáv teljesítményének fokozására. Ez tette szükségessé az új vállalati kultúra kialakítását. A változás jövőképe rendelkezik mindazokkal a fontos jellemzőkkel, amelyeket minden munkatársunktól elvárunk fejlődésünk következő szakaszában. A MATÁV-csapat minden tagja legyen:

- eredményorientált,
- innovatív - az ügyfeleknek szánt megoldások kidolgozásában,
- gyors - folyamataink javításában,
- nyílt - ismereteinek a csapat többi tagjával való megosztásában.

1997-ben jelentősen módosult a Matáv munkatársi gárdájának összetétele. Növekedett az értékesítéstámogatást és az informatikai tevékenységet végzők száma, viszont csökkent a hagyományos működtetéssel foglalkozók létszáma.

Kultúraváltás

A kultúraváltás programjának kizűzésével a Matáv célokat fogalmazott meg alkalmazottai számára, amelyek a vállalat hatékony működésének kulcsát jelentik. A célok elérése érdekében a társasági szintű felmérést követően kidolgoztuk a kultúraváltási programot. Ennek részei felölelik teljes tevékenységi körünket, a belső kommunikáció javításától az ügyfelek hatékony kiszolgálásán keresztül a munkatársak egészségmegőrzéséig.

A kultúraváltási projekt 1997-ben indult azzal a céllal, hogy három kultúra " a magyar, a német és az amerikai " tapasztalatainak hatékony ötvözeteként létrejűjön az új vállalati kultúra. A kultúraváltási folyamat megteremti az összhangot a szervezettefejlesztési folyamatok és a vezetőképzés között. Ez pedig már a 2001 utáni időszak kihívásaira készíti fel a munkatársakat és a vezetőköt.

A programok egyik legfontosabb célja, hogy minden munkatársunk megismerje a kultúraváltás értékrendjét, célkitűzéseit. Ez a program valamennyi MATÁV-os számára 1997-ben kezdődött, és 1998-ban is folytatódik. Mottója: „Első az ember”.

Oktatás

A társasági szakmai képzés és továbbképzés bázisa az Oktatási Igazgatóság, mely professzionális, minősített, hatékonyan működő szolgáltató szervezetként a munkatársak és a társaság ügyfeleinek képzésével támogatja a Matáv-ot üzleti céljainak elérésében.

1997-ben jelentősen javult munkatársaink képzettsége. Az egy társasági alkalmazottra jutó oktatási napok száma 1997-ben 9, éves szinten 150 ezer nap volt. A képzések között kiemelt szerepet kapott az új technológiák és szolgáltatások oktatása, így főleg az ATM, SDH, ISDN, Internet, valamint az ügyfélkapcsolati területen dolgozók komplex fejlesztő programja. A hagyományos képzési formák mellett bevezetésre került az ISDN alapú videokonferencia-rendszerű távoktatás, összesen hat helyszínnel országszerte.

1997 tavaszán az Ericsson cég auditálta az Oktatási Igazgatóságon folyó AXE oktatást. Ennek eredményeként a világon az első nem Ericsson tulajdonú oktatási intézményként szereztük meg a hivatalos Ericsson oktatóközpont minősítést. Ezt követően 1997 júniusában az Oktatási Igazgatóság megkapta az ISO 9001 szabvány követelményei szerinti minőségbiztosítási tanúsítványt.

Vezetőfejlesztés

A MATÁV-on belüli változási folyamat kulcskérdése a megfelelő vezetői hozzáállás, magatartás elsajátítása. Ennek alakítását, formálását szolgálta az 1996-ban lezajlott Felsővezetői Fejlesztő Program, illetve az 1997-ben folytatott Középvezetői Fejlesztő Program. A fenti programokkal összhangban, azonos célok alapján folyik a Munkahelyi Vezetői Fejlesztő Program elokészítése, amely 1998-ban kerül lebonyolításra.

A fejlesztő programok mindegyike szolgálja a kultúraváltás megvalósítását, valamint a társaság stratégiai támogatását azzal, hogy biztosítja az egységes, jó kommunikációs készségekkel rendelkező, ugyanazon jövőképre megfelelően hatékonyan dolgozni tudó, az állandó tanulást, önképzést igénylő vezetői csapatot. Fontos célunk, hogy ezek a tulajdonságok a vezetés minden szintjén jellemzővé váljanak.

Vállalati arculat és társadalmi szerepvállalás

A MATÁV a magyar gazdasági élet egyik legjelentősebb társaságaként komolyan gondolja a nemzetgazdaságban betöltött szerepéhez méltó társadalmi szerepvállalást. Tevékenységünkkel felelős vállalati állampolgárként kívánunk szerepelni napjaink magyar gazdaságának. Olyan emberközpontú és barátságos távközlési szolgáltatói arculat kialakítása a célunk, amely az ember, a vállalkozások és a közösség érdekeinek szolgálatában áll. A márkaépítés lényege, hogy a márkanév következetesen alkalmazott vizuális elemek rendszerével hangoljuk össze egy olyan image kialakítása érdekében, mely stratégiai eszközzé válik a kommunikáció területén.

1997-ben társadalmi szerepvállalásunk egyik új, speciális területként a Matáv tevékenységében megjelent a környezetvédelem is.

Arculat és márkaépítés

Jelenleg a társaság előtt álló egyik nagy kihívás egy szimpatikus és vonzó vállalati arculat kialakítása és a Matáv márka felépítése. Ennek érdekében vállalati arculati programot indítottunk 1996-ban.

A szolgáltatási szektorban a szolgáltató vállalatnak kell márkaként működnie. Ezért megszüntettük az egyes szolgáltatások logóit és önálló arculatát, és MATÁV márkanév alatt egységes szolgáltatáslogó rendszert alakítottunk ki. Így ügyfeleinkben jobban tudatosul a szolgáltatások mögött álló cég.

A vállalati image és termékhirdetési tevékenységünk összhangjának megteremtése érdekében egységes reklámarculatot alakítottunk ki. Mindkét tevékenységnek a vállalati márkaarculat erősítését kell szolgálnia.

1997 szeptemberében, a tozsdei bevezetés előtt image-kampány segítségével adtuk hírül azt a történelmi eredményt, hogy évtizedek hosszú sora után gyakorlatilag megszűnt a telefonvárólista.

Társadalmi szerepvállalásunk

A támogatások társaságunknál három formában működnek: szponzorálás, adományozás (jótékony célú támogatás) és intézményi mecenatúra.

A MATÁV szponzorálási stratégiájának fő célja a márkaarculat erősítése. Szponzorálásaink kétharmad része a kultúra, ezen belül az igényes és népszerű zenei események keretében valósul meg, de számos kezdeményezést vállaltunk fel a képzőművészet, az irodalom és a színházművészet területéről. Kiemelten kezeljük a hálózati és multimédia-szolgáltatások magyarországi elterjedésének támogatását is. Hagyományos szponzorai vagyunk a magyar olimpiai mozgalomnak.

Üzleti célú támogatói megjelenésünk mellett adományozás formájában támogatást nyújtunk azoknak a non-profit szervezeteknek (alapítványoknak és egyesületeknek) is, amelyek tevékenységük során finanszírozási gondokkal küszködnek, noha társadalmilag értékes és fontos célokat tűztek maguk elé. A MATÁV adományozási kuratóriuma, elsősorban az egészségügyi, a szociális és kulturális szférában tevékenykedő szervezeteknek nyújt támogatást.

A MATÁV közéleti szerepvállalásának jelentos formája az intézményi mecenatúra, amely intézmények, egyesületek hosszú távú támogatására szolgál. Büszkék vagyunk arra, hogy saját szimfonikus zenekart tartunk fenn. A MATÁV Szimfonikus Zenekar célkitűzése, hogy az ország vezető együttesei között tartsák számon. A társaság részvétele a magyar oktatás anyagi feltételeinek biztosításában szintén számottevő. Több felső- és középfokú oktatási intézmény köszönheti a színvonalas oktatás lehetőségét ezen hozzájárulásnak.

Környezetvédelem

A MATÁV nem tartozik a nagymennyiségű hulladékot termelő vállalatok közé, azonban tevékenységünk sokrétusége, országos jelenlétünk és az alkalmazott technológiák sokfélesége megköveteli, hogy a napi tevékenységünkben megjelenjenek " az emberi társadalom létfeltételeit biztosító " környezetgazdálkodás szempontjai is.

Konzolidált éves beszámolók:

Független könyvvizsgálói jelentés

Független könyvvizsgálói jelentés a Magyar Távközlési Rt. Igazgatóságának

Elvégeztük a Magyar Távközlési Rt. (a "Csoport") 1996., illetve 1997. december 31-i konszolidált mérlegeinek és kapcsolódó eredménykimutatásainak, cash-flow kimutatásainak és saját toke kimutatásainak vizsgálatát az 1997. december 31-ével végződő három év mindegyikének vonatkozásában. Ezen konszolidált éves beszámolók elkészítése a Csoport ügyvezetésének feladata. A mi feladatunk az éves beszámoló hitelesítése könyvvizsgálatunk alapján.

Könyvvizsgálatunkat a Nemzetközi Könyvvizsgálati Szabványok alapján folytattuk le. A fenti szabványok értelmében a könyvvizsgálat tervezése és elvégzése révén kelő bizonyosságot kell szereznünk arról, hogy az éves beszámolók nem tartalmaznak jelentos mértékű tévedéseket. A könyvvizsgálat magában foglalja az éves beszámolók ténytárait alátámasztó bizonylatok mintavételen alapuló vizsgálatát. Emellett tartalmazza az alkalmazott számviteli alapelvek és az ügyvezetés lényegesebb becsléseinek, valamint az éves beszámolók bemutatásának értékelését. Meggyozódásunk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújt a független könyvvizsgálói jelentés megadásához.

Véleményünk szerint a fent említett konszolidált éves beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabályoknak megfelelő módon minden jelentos szempontból valós és hu képet adnak a Csoport 1996., illetve 1997. december 31-i konszolidált pénzügyi helyzetéről, valamint az 1997. december 31-ével végződött hároméves időszak minden egyes évre vonatkozó konszolidált eredménykimutatásáról és cash-flow kimutatásáról.

Coopers & Lybrand

Budapest
1998. február 20.

1997., 1996. december 31-i konszolidált mérlegek

	Megjegyzés	december 31-én		
		1996 módosított	1997	1997
		millió Ft		millió USD
Eszközök				
Forgóeszközök				
Pénzeszközök	4	7 643	9 259	45
Értékpapírok	5	191	7 912	39
Követelések	6	40 037	40 023	197

Készletek	7	6 769	7 064	35
Forgóeszközök összesen		54 640	64 258	316
Befektetett eszközök				
Tárgyi eszközök	8	345 757	395 716	1 945
Immateriális javak	9	11 136	13 743	67
Értékesítésre tartott eszközök		1 751	1 408	7
Befektetések		1 971	3 342	16
Befektetett eszközök összesen		360 615	414 209	2 035
Hosszú lejáratú követelések	10	5 470	2 144	11
Eszközök összesen		420 725	480 611	2 362
Források				
Rövid lejáratú kötelezettségek				
Hitelek és egyéb kölcsönök	11	20 236	26 682	131
Passzív idobeli elhatárolások és egyéb kötelezettségek	13	54 110	51 556	253
Halasztott bevételek	14	5 979	5 906	29
Rövid lejáratú kötelezettségek		80 325	84 144	413
Hosszú lejáratú kötelezettségek				
Hitelek és egyéb kölcsönök	11	127 246	142 365	700
Halasztott bevételek	14	26 567	23 868	117
Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen		153 813	166 233	817
Kötelezettségekre és kiadásokra képzett céltartalékok		4 071	4 373	21
Kisebbségi részesedések	15	9 874	17 185	85
Saját toke	20			
Jegyzett toke		103 728	103 728	510
Toketartalék		22 834	22 834	112
Eredménytartalék		46 080	82 114	404
Saját toke összesen		172 642	208 676	1 026

A kiegészítő melléklet az éves beszámolók szerves részét képezi.

Ezen konszolidált éves beszámolókat az Igazgatóság nevében 1998. február 20-án elfogadták és aláírásukkal hitelesítették:



Straub Elek
elnök-vezérigazgató



Ronald Reising
gazdasági vezérigazgató-helyettes

Az 1997., 1996., illetve 1995. december 31-ével végződött évekre vonatkozó konszolidált eredménykimutatások

	Megjegyzés	december 31-én			
		1995 (módosított)	1996 (módosított)	1997	1997
		millió Ft, kivéve az egy részvényre vonatkozó adatoknál			millió USD
Bevételek	16	143 321	196 490	253 948	1 248

Személyi jellegű ráfordítások		(25 305)	(30 714)	(37 799)	(186)
Értékcsökkenési leírás		(30 514)	(35 233)	(40 668)	(200)
Más hálózati üzemeltetőknek történt kifizetések		(16 432)	(22 209)	(27 226)	(134)
Értékesített távközlési berendezések beszerzési értéke		(11 219)	(11 897)	(14 268)	(70)
Egyéb működési költségek		(29 183)	(44 366)	(59 933)	(294)
Működési költségek összesen		(112 653)	(144 419)	(179 894)	(884)
Működési eredmény		30 668	52 071	74 054	364
Nettó pénzügyi eredmény	17	(29 389)	(24 673)	(29 865)	(147)
Részesedések a társult vállalatok adózás előtti eredményéből		(221)	141	(238)	(1)
Adózás előtti eredmény		1 058	27 539	43 951	216
Társasági adó	19	556	(791)	(303)	(1)
Adózott eredmény		1 614	26 748	43 648	215
Kisebbségi részesedések	15	(1 898)	(3 660)	(7 614)	(38)
Rendkívüli tételek előtti eredmény		(284)	23 088	36 034	177
Rendkívüli eredmény	18	4 877	0	0	0
Éves eredmény		4 593	23 088	36 034	177
Egy részvényre jutó hozam (EPS)					
Rendkívüli tételek előtti eredmény		(0 27)	22 26	34 74	0 17
Rendkívüli eredmény		4 70	0 00	0 00	0 00
Egy részvényre jutó hozam		4 43	22 26	34 74	0 17

Az 1997., 1996., illetve 1995. december 31-ével végződött évekre vonatkozó konszolidált cash-flow kimutatások

	december 31-ével végződött évre			
	1995	1996	1997	1997
	millió Ft			millió USD
Üzemi/üzleti tevékenységből származó eredmény	30 668	52 071	74 054	364
Értékcsökkenési leírás	30 514	35 233	40 668	200
Kötelezettségek (csökkenése)/növekedése	10 518	8 275	(1 172)	(6)
Készletek csökkenése/(növekedése)	(1 227)	423	(295)	(1)
Követelések csökkenése/(növekedése)	(8 888)	(5 291)	(4 091)	(20)
Halasztott bevételek amortizációja	(3 648)	(5 906)	(6 207)	(31)
Üzemi/üzleti tevékenységből származó egyéb cash-flow	(1 829)	(2 251)	(2 488)	(12)
Üzemi/üzleti tevékenységből származó	56 108	82 554	100 469	494

cash-flow				
Fizetett kamatok	(18 073)	(14 934)	(15 735)	(77)
Jutalékok és banki költségek	(1 484)	(1 982)	(1 230)	(6)
Nettó visszaigényelt/(fizetett) nyereségadó	61	(73)	(498)	(2)
Kapott új belépési díjak	10 810	9 184	7 023	34
Üzemi/üzleti tevékenységből származó nettó cash-flow	47 422	74 749	90 029	443
Befektetési tevékenységből származó cash-flow				
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	(85 651)	(87 552)	(94 786)	(466)
Befektetések beszerzése	(1 124)	0	(1 960)	(10)
Kapott kamat	3 939	3 857	3 190	16
Kapott osztalék	154	41	0	0
Egyéb pénzügyi eszközök állományának változása	(92)	79	(7 370)	(36)
Befektetett eszközök értékesítéséből származó bevétel	2 461	1 790	1 097	5
Befektetési tevékenységből származó nettó				
cash-flow a rendkívüli tételek előtt	(80 313)	(81 785)	(99 829)	(491)
Rendkívüli bevételek	4 244	4 600	7 431	37
Befektetési tevékenységből származó nettó cash-flow	(76 069)	(77 185)	(92 398)	(454)
Pénzügyi muveletekből származó cash-flow				
Kisebbségi részvénytulajdonosoknak kifizetett osztalék	(592)	(1 092)	(1 187)	(6)
Hitelekől származó bevétel	212 487	224 016	284 807	1 399
Hiteltörlesztés	(201 927)	(227 383)	(279 336)	(1 373)
Kisebbségi tulajdonosok tokeállományának mozgása	1 552	(294)	(303)	(1)
Pénzügyi muveletekből származó nettó cash-flow	11 520	(4 753)	3 981	19
Árfolyamváltozások hatása a pénzeszközökre	1 083	112	4	0
Változások a pénzeszközökben	(16 044)	(7 077)	1 616	8
Pénzeszközök az év elején	30 764	14 720	7 643	38

A kiegészítő melléklet az éves beszámolók szerves részét képezi.

A saját toke 1997., 1996., illetve 1995. december 31-ével végződött években bekövetkezett változásairól készült kimutatások

	Törzs-részvények száma	Jegyzett toke	Toke-tartalék	Eredmény-tartalék (módosított)	Saját toke összesen (1) (módosított)
	millió Ft, kivéve az egy részvényre vonatkozó adatoknál				
1994. január 1.					
korábban közzétett	1 037 281 600	103 728	22 834	18 058	144 620
módosítás miatti változás				341	341
	1 037 281 600	103 728	22 834	18 399	144 961
Éves eredmény					

korábban közzétett				3 898	3 898
módosítás miatti változás				695	695
				4 593	4 593
1995. december 31. (módosított)	1 037 281 600	103 728	22 834	22 992	149 554
Éves eredmény					
korábban közzétett				23 607	23 607
módosítás miatti változás				(519)	(519)
				23 088	23 088
1996. december 31. (módosított)	1 037 281 600	103 728	22 834	46 080	172 642
Éves eredmény				36 034	36 034

A fenti kimutatásokban a társasági adóra vonatkozó 12. számú, 1996-ban átdolgozott IAS szabály elfogadásából következően bizonyos módosításokra került sor. Ezen módosítások teljes nagysága 1996. december 31-én 517 millió Ft volt.

(1) Az 1 037 281 600 darab törzsrészcéven kívül az 1997. szeptember 29-ig tartó időszakban a saját tőke részét képezte egy darab 10 000 Ft névértékű B elsőbbségi részvény, amely az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. (ÁPV Rt.?) tulajdonában volt. Ez a részvény 1997. szeptember 29-én átkerült a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium tulajdonába. Ezen B elsőbbségi részvény bizonyos jogokat biztosít tulajdonosának, beleértve az információhoz való hozzájutás és egy igazgató kinevezésének jogát. Ilyen részvényt csak a Kormány vagy annak delegáltja birtokolhat.

A kiegészítő melléklet az éves beszámoló szerves részét képezi.

Kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámolóhoz

Tartalomjegyzék

- Fő tevékenységek
- Az éves beszámoló készítésének alapja
- A számviteli politika alapelvei
- Pénzeszközök
- Értékpapírok
- Követelések
- Készletek
- Tárgyi eszközök
- Immateriális javak
- Hosszú lejáratú követelések
- Hitelek és egyéb kölcsönök
- A pénzügyi eszközök és források volumenével és jellemzőivel kapcsolatos információ
- Passzív időbeli elhatárolások és egyéb kötelezettségek
- Halasztott bevételek
- Kisebbségi részesedések
- Bevételek
- Nettó pénzügyi eredmény
- Rendkívüli eredmény
- Társasági adó
- Saját tőke
- Kötelezettségek
- Tranzakciók gazdaságilag kapcsolódó vállalkozásokkal
- Jelentősebb érdekeltiségek

Fo tevékenységek

A Magyar Távközlési Rt. (a "Társaság" vagy a "MATÁV Rt.") leányvállalataival együtt alkotja a "Csoport"-ot, illetve a "MATÁV"-ot, amely Magyarország legnagyobb távközlési szolgáltatója. A MATÁV teljes körű szolgáltatásokat nyújtó távközlési vállalat. A Társaság 2001. decemberéig kizárólagos jogokkal rendelkezik belföldi távhívó és nemzetközi közcélú távbeszélő-szolgáltatások nyújtására az egész ország területén. Az 54 helyi koncessziós területből a társaságnak 36-ban van kizárólagos joga helyi közcélú vezetékes távbeszélő-szolgáltatást nyújtani.

Ebből 31 területen a kizárólagos koncesszió 2001 decemberéig, míg 5-ben 2002 májusáig tart. Leányvállalatai révén a Matáv Magyarország legnagyobb mobil távközlési szolgáltatója. Ezen túlmenően a Társaság bérelt vonali, adatátviteli és vállalati hálózati szolgáltatásokat is nyújt, távközlési berendezéseket értékesít, továbbá építési és karbantartási szolgáltatásokat kínál.

Az éves beszámoló készítésének alapja

A Társaság 1991. december 31-én lett Magyarországon bejegyezve, üzleti tevékenységét 1992. január 1-jén kezdte meg. Ezen időponttól számítva a Társaság elődje, a Magyar Távközlési Vállalat távközlési tevékenységét folytatta, annak leányvállalatait is átvéve. A magyar privatizációs törvénynek megfelelően a Társaság által az 1991. december 31-ei megalakuláskor átvett eszközök és források nyitóértékét az ezen időpontra vonatkozó független értékelés alapján határozták meg.

A konszolidált éves beszámoló a bekerülési érték elve alapján és a Nemzetközi Számviteli Szabályokkal (?IAS?) összhangban készültek.

A Társaság már alkalmazza a társasági adóra vonatkozó és 1998-tól kötelezővé váló 12. számú (1996-ban átdolgozott) IAS szabályt. Ennek megfelelően a korábbi időszakokra vonatkozóan bizonyos - a szabály elfogadásából következő ? visszamenőleges módosításokat kellett végrehajtani. A Csoport konszolidált éves beszámolóit a Társaság és az egyes leányvállalatok éves beszámolóit alapján készítik. A konszolidált éves beszámolóban szereplő adatok millió forintban ("Ft") vannak kifejezve. A könnyebb érthetőség kedvéért az 1997. évi konszolidált kimutatások adatai millió dollárban ("USD") is szerepelnek; az összegek a Magyar Nemzeti Bank 1997. december 31-én érvényes hivatalos árfolyamán kerültek átszámításra, azaz 1 USD = 203,5 Ft. Ezen átszámítások nem auditáltak. Az infláció hatása jelentős (1995-ben 28,2%, 1996-ban 23,6%, 1997-ben 18,3%), s ezt figyelembe kell venni a Csoport pénzügyi helyzetének, működési eredményeinek és cash-flow-jának értékelésekor. A Társaság éves beszámolóiban szereplő adatokat nem módosították az infláció mértékének megfelelően, mivel a Társaság szerint Magyarország gazdaságára nem vonatkoztathatók az IAS 29. számú szabálya által tárgyalt hiperinflációs kritériumok. Az éves beszámolókat IAS szerinti elkészítése a vezetőségtől olyan becsléseket és feltételezéseket kíván meg, amelyek befolyásolják az éves beszámolóban és az ahhoz kapcsolódó mellékletben közölt összegeket. A tényleges eredmények ezen becslésektől eltérhetnek.

A számviteli politika alapelvei

(a) Konszolidálási elvek

A konszolidált éves beszámoló a Társaság, illetve azon leányvállalatainak éves beszámolóit alapján készültek, amelyekben a Társaság többségi részesedéssel vagy jelentős befolyással rendelkezik. A konszolidáció során valamennyi Csoporton belüli egyenleg és tranzakció kiszűrésre került.

A társult vállalkozások (azaz amelyekre a Társaság jelentős befolyást gyakorol) a konszolidált éves beszámolóban az ?equity? módszer szerint kerültek könyvelésre.

(b) Tárgyi eszközök

A tárgyi eszközök - a 2. pontban említett, értékeléssel megállapított összegek kivételével - a bekerülési értékük és a halmozott értékcsökkenés közötti különbségen vannak nyilvántartva.

Hálózatok esetében a bekerülési érték tartalmazza az összes ráfordítást, beleértve az előfizető telephelyéig menő és azon belüli kábelszakaszt, illetve szerelést, alvállalkozói díjakat, beruházásra fizetett előlegeket, anyagköltséget, közvetlen bérköltséget és a kapcsolódó hitelkamatokat. Az eszközök leírásakor vagy értékesítésekor a bekerülési értéket és a halmozott értékcsökkenést kivezetik, a kapcsolódó nyereséget vagy veszteséget pedig a konszolidált eredménykimutatásban számolják el. A karbantartási és javítási költségek a felmerüléskor kerülnek elszámolásra az eredmény terhére.

A Csoport a tárgyi eszközök nettó értékét minden olyan esetben felülvizsgálja, amikor egy adott eszköz piaci értékénél az események, illetve a körülményekben bekövetkezett változások hatására értékvesztés következhet be.

A tárgyi eszközök értékcsökkenése a lineáris módszer szerint kerül elszámolásra, az eszközök beszerzési értékét a használatbavétel időpontjától kezdődően az eszközök hasznos élettartama alatt a becsült maradványértékig leírva. A Csoport ezen hasznos élettartamokat az aktuális fejlesztési tervekkel és technológiai fejlődéssel összevetve rendszeresen felülvizsgálja.

Telekre vagy földterületre értékcsökkenést nem számolnak el.

Az egyes eszközök teljes hasznos élettartama az alábbiak szerint alakul:

Épületek	10-50 év
Alépitmények, kábelek és egyéb külső létesítmények	25-38 év
Telefonközpontok	7-15 év

Bizonyos esetekben a Csoport hozzájárul külső felek által megvalósított infrastrukturális beruházások építési költségeihez, ezek használatából való részesedés fejében. Ezen összegeket befektetett eszközökként kezelik, értékcsökkenésüket a konszolidált eredménykimutatásban számolják el az adott eszközök hasznos élettartama alatt, azaz azon időszaknak megfelelően, amelyben ezen eszközök a Csoport számára várhatóan hasznot hajtanak.

(c) Immateriális javak Az aktivált immateriális javak értékcsökkenését azok hasznos élettartamával arányosan számolják el.

Az immateriális javak beszerzési értékük és lineáris értékcsökkenésük különbségén vannak nyilvántartva az alábbi időszakoknak megfelelően:

Koncessziós költségek	kizárólagos koncessziós jog ideje alatt
Szoftverek	5 év

A Csoport az immateriális javak értékét minden olyan esetben felülvizsgálja, amikor egy adott eszköz piaci értékében az események, illetve a körülményekben bekövetkezett változások értékvesztést eredményezhetnek.

(d) Lízingelt eszközök

Az olyan lízing tárgyakat, amelyek tulajdonlásából származó elonyök és kockázatok jelentős részét a Csoportra ruházzák át (pénzügyi lízing), úgy kezelik, mintha az eszközt megvásárolták volna. Ezeket az eszközöket a befektetett eszközök között szerepeltetik és a lízingkötelezettség tokeelemét a mérlegben pénzügyi lízing kötelezettségként tüntetik fel. Az értékcsökkenési leírás az eszköz hasznos élettartamával arányos. A lízingdíj tokerésztét a fennálló kötelezettséggel szemben állítják be, a kamatrészt pedig a konszolidált eredménykimutatásban tüntetik fel. Az operatív lízingekkel kapcsolatos költségeket az eredménykimutatásban a lízingidőszakra vetítve lineáris módszerrel költségként tüntetik fel.

(e) Készletek

A készletek a bekerülési érték és a nettó piaci érték közül az alacsonyabbikon szerepelnek a beszámolóban. A bekerülési értéket súlyozott átlagok alapján számítják.

(f) Követelések

A követelések - a kétes kintlevőségekre képzett céltartalékok összegének figyelembevételével - a várható nettó piaci értékükön vannak nyilvántartva. A hálózatok használatával kapcsolatban más hálózati üzemeltetőknek fizetendő, illetve azoktól esedékes összegeket - amennyiben ez a Társaságnak módjában áll - a kimutatások nettósítva tartalmazzák.

(g) Pénzeszközök

A pénzeszközök közé tartozik a bankban elhelyezett pénz és minden más olyan, nagymértékben likvid betét, amelynek eredeti futamideje nem haladja meg a három hónapot.

(h) Halasztott bevételek

Az ügyfelektől a vezetékes hálózatba való bekapcsolás díjaként 1997. október 15. előtt kapott összegek egy része a hálózatfejlesztési költségekhez való hozzájárulásnak minősült. Ezen díjak hálózatfejlesztési hozzájárulás részét elhatárolták és az ahhoz kapcsolódó eszközök élettartama alatt számolják el bevételként. 1997. október 15-én lépett érvénybe az új szabályozás, amely az ezt követően kapott bekapcsolási díjknál már nem különített el hálózatfejlesztési hozzájárulást, s ezzel lehetővé tette azok teljes összegének bevételként való elszámolását.

Az új rendelkezés ezen díjak visszafizetési lehetőségét is megszüntette.

A Társaság az előfizetektől kapott díjakkal kapcsolatban az alábbi számviteli politikát követi:

(i) Bekapcsolási díj

A bekapcsolási díjakat halasztott bevételként kezelik és a konszolidált eredménykimutatásban bevételként számolják el az ahhoz kapcsolódó eszközök értékcsökkenési időtartama alatt.

(ii) Beruházási hozzájárulás

1995 júliusát megelőzően a beruházási hozzájárulást - annak jogilag határozatlan ideig fennálló visszatérítendősége miatt - a kötelezettségekre és kiadásokra képzett céltartalékként kezelték. Az új szabályozás 1995. évi életbelépését követően a kapott beruházási hozzájárulásokat 2000 után már nem térítik vissza. Az előírások megszüntették a visszatérítendőségre vonatkozó határozatlan idejű kitétel, ezért a beruházási hozzájárulásnak a szolgáltatás megszüntetése miatti visszatérítésekre képzett céltartalékkal csökkentett részét halasztott bevételként kezelik és a konszolidált eredménykimutatásban bevételként számolják el az adott eszközök értékcsökkenési időtartama alatt.

(iii) Belépési díj

1995 júliusától kezdődően mind a bekapcsolási díjat, mind pedig a beruházási hozzájárulást egységesen felváltotta a belépési díj. Az 1997. október 15. előtt felszámolt belépési díjak estében az egyenleg hálózatfejlesztési hozzájárulás részét halasztott bevételként kezelték és az eredménykimutatásban bevételként írták jóvá az adott eszközök értékcsökkenési időtartama alatt. A belépési díj másik részét a hálózathoz való csatlakozáskor ismerték el az előfizető bekapcsolása miatt felmerülő nem aktivált költségek fedezésére. A sürgősséggel történő bekapcsolásért fizetett külön összegeket bevételként írták jóvá az előfizetőnek a hálózatba való bekapcsolását követően. 1997. október 15. után az egész összeg bevételként kerül jóváírásra; ez egyrészt tükrözi a vonatkozó szabályozásban bekövetkezett változásokat, másrészt pedig a hálózat egyre fejlettebb voltát.

(i) Bevételek elszámolása

A bevételek általános forgalmi adóval ("ÁFA") csökkentett összegét minden szolgáltatás esetében a szolgáltatás nyújtásakor ismerik el. A kapott bevétel egy részét egyéb szolgáltatóknak fizetik ki hálózatuk használatáért. Ezeket a bevételeket és költségeket a fenti konszolidált éves beszámoló bruttó értéken tartalmazzák. Az előfizetők mobiltelefon-hálózatra való csatlakozásáért kapott bevételeket a szolgáltatás aktiválásakor ismerik el.

(j) Működési költségek

A kutatás-fejlesztés költségeit, illetve a reklámköltségeket felmerülésükkor költségként számolják el. A Csoporton belül használt szoftverekkel kapcsolatos azon költségeket, amelyek a 2000. évvel kapcsolatban szükségessé váló módosításokból erednek, felmerülésükkor költségként számolják el.

(k) Devizaegyenlegek

A devizában nyilvántartott eszközöket és kötelezettségeket átszámításkor a fordulónapon érvényes árfolyamon forintostítják, az árfolyamnyereséget és -vesztéseget azonnal elismerik a konszolidált eredménykimutatásban. A deviza alapú finanszírozási tevékenységekből származó nyereségek és veszteségek a nettó kamatok és kamat jellegű egyéb költségek között szerepelnek.

(l) Hitelkamatok

A hitelkamatokat felmerülésükkor az eredménykimutatás terhére számolják el, kivéve a hitelkamatok azon részét, amelyek az egyes beruházási projektek részeként aktiválásra kerültek. A kamatok a tárgyi eszköz üzembehelyezésének időpontjáig az adott tárgyi eszköz beruházási költségének részeként kerülnek aktiválásra, majd a konszolidált eredménykimutatásban kerülnek elszámolásra az eszköz értékcsökkenési időtartama alatt.

(m) Társasági adó

A Csoport elfogadta a társasági adóra vonatkozó, 12. számú (1996-ban átdolgozott) IAS szabályt. Ennek megfelelően a korábbi időszakokra vonatkozóan bizonyos, ezen szabály elfogadásából következő visszamenőleges módosításokat kellett végrehajtani. A társasági adóra vonatkozó, 12. számú (1996-ban módosított) IAS szabály értelmében a halasztott adók azon ideiglenes, visszaforduló különbségek nettó adózási hatásait tükrözik, amelyek egyrészt az éves beszámolóban szereplő eszközök és források könyv szerinti értéke, másrészt pedig a társasági adózás céljából kimutatott összegek között állnak fenn, valamint bizonyos konszolidációs tételek adóhatása és a működésből eredő nettó adótörvény szerinti veszteség miatt keletkeznek. A nettó halasztott adókövetelésre szükség szerint céltartalékot képeznek, mely figyelembe veszi ezen eszközök realizálhatóságának valószínűségét. A halasztott adók nettó összege a hosszú lejáratú követelések között kerül kimutatásra.

(n) Egy részvényre jutó hozam

A részvényenkénti hozamot úgy számolják ki, hogy a rendkívüli tételek előtt és után vett éves eredményt elosztják az abban az évben meglévő törzsrészvények súlyozott átlagos számával, visszamenőleges hatállyal érvényesítve a száz-a-z-egyhez részvényfelosztást, amely 1997 szeptemberében lett bejelentve.

(o) Nyugdíj és a nyugdíjas dolgozóknak járó egyéb juttatások

A meghatározott befizetésű nyugdíjalapokhoz történő hozzájárulást esedékességük időszakában költségként számolják el. Ezen hozzájárulások összege az 1995., 1996., illetve 1997. december 31-ével végződött években 420 millió Ft, 502 millió Ft, illetve 826 millió Ft volt. A Csoport ezenkívül hozzájárulásokat fizet egy kiegészítő, meghatározott befizetésű nyugdíjalapba is. Céltartalékot képeznek a Csoport várható további hozzájárulásaira.

A nyugdíjas dolgozóknak járó egyéb juttatásokat felmerülésükkor költségként számolják el.

(p) Osztalékfizetési politika

A Társaság osztalékfizetési politikájára az éves rendes közgyűlésen az Igazgatóság tesz javaslatot figyelembe véve annak szükségességét, hogy egyensúlyt teremtsenek a részvényeseknek történő kifizetések és a szükséges tokeberuházások között. Az osztalékot Ft-ban határozzák meg.

Pénzeszközök

	december 31-én	
	1996	1997
	millió Ft	
Magyar forint	6 487	6 968
US dollár	569	2 291
Egyéb pénznemek	587	0

A pénzeszközökkel kapcsolatos veszteség kockázatát korlátozza az a tény, hogy a Matáv pénzeszközeit igen jó hitelminősítésű pénzintézetekben helyezi el.

Értékpapírok

Követelések

	december 31-én	
	1996	1997
	millió Ft	
Belföldi vevők	31 862	39 257
Külföldi vevők	2 125	2 663
Egyéb követelések	9 072	3 795
Aktív idobeli elhatárolások	1 988	2 827
Összesen	45 047	48 542
Kétes követelésekre képzett céltartalék	(5 010)	(8 519)

A kétes kintlevőségekre képzett céltartalék és annak 1996. és 1997. évi változásai az alábbiak:

	december 31-én	
	1996	1997
	millió Ft	
Céltartalék az időszak elején	(2 666)	(5 010)
Költségként elszámolva	(2 547)	(4 788)
Céltartalék feloldása	203	1 279

Készletek

	december 31-én	
	1996	1997
	millió Ft	
Kábelek, huzalok és muszaki készletek	4 199	3 307
Egyéb, foként értékesítési célból tartott készletek	3 386	4 676
Összesen	7 585	7 983
Elavult készletekre képzett céltartalék	(816)	(919)

Tárgyi eszközök

	Telek	Épü- le- tek	Alépít- mény, kábel és külso hálózat	Telefon- közpon- tok	Egyéb tárgyi eszkö- zök	Beruhá- zások	Összesen
	millió Ft						
Bruttó érték							
1997. január 1.	3 617	47 891	138 137	167 370	35 067	38 469	430 551
Növekedések	137	7 240	21 209	58 964	14 736	(12 870)	89 416
Csökkenések	(73)	(481)	(2 141)	(5 297)	(4 240)	(12 232)	
1997. december 31.	3 681	54 650	157 205	221 037	45 563	25 599	507 735
Értékcsökkenés							
1997. január 1.		4 392	21 015	43 399	15 988		84 794
Éves értékcsökkenés		1 527	6 015	22 968	7 483		37 993
Csökkenések		(406)	(1 684)	(4 893)	(3 785)		(10 768)
1997. december		5 513	25 346	61 474	19 686		112 019

31.							
Nettó érték							
1997. december 31.	3 681	49 137	131 859	159 563	25 877	25 599	395 716
Nettó érték							

A növekedések nem tartalmazzák a befejezetlen beruházások és egyéb kategóriák közötti átvezetéseket.

A helyi telefontársaságoknak ("LTO-knak") 6 927 millió Ft, illetve 1493 millió Ft értékben adtak át eszközöket az 1995., illetve 1996. december 31-ével végződött évben, melyek azok kiegyenlítéséig követeléseként szerepeltek a beszámolóban.

Immateriális javak

	december 31-én	
	1996	1997
	millió Ft	
Koncessziós költségek	6 788	6 788
Szoftverek	6 808	10 785
Bérleti jogok	2 352	3 179
Üzleti vagy cégérték	907	1 186
Összes bruttó érték	16 855	21 938
Halmazott értékcsökkenés	(5 719)	(8 195)

Hosszú lejáratú követelések

	december 31-én	
	1996 (módosított)	1997
	millió Ft	
Halasztott adókövetelés		
Nettó adótörvény szerinti veszteség	334	327
Halasztott bevételek	607	1 161
Hitelek és egyéb kölcsönök	239	232
	1 180	1 720
Halasztott adókötelezettség		
Tárgyi eszközök	(663)	(1 212)
Nettó halasztott adókövetelés	517	508
Egyéb hosszú lejáratú követelések	4 953	1 636

Hitelek és egyéb kölcsönök

	Megjegyzés	december 31-én	
		1996	1997

		millió Ft	
Bankhitelek	(a)	136 981	164 949
Kormány- és önkormányzati hitelek	(b)	4 874	2 594
Kötvények, váltók és kereskedelmi papírok		4 862	841
Pénzügyi lízingek		765	663

1997. december 31-én a toketörlesztések esedékessége az alábbi volt:

	1998	1999	2000	2001	2002	2002 után	Összesen
Összesen	26 682	10 475	8 695	70 593	22 999	29 603	169 047

A MATÁV hiteivel és egyéb kölcsöneivel kapcsolatos tényleges hitelköltség (azaz az összes fizetendő kamat és egyéb díj) az 1995., 1996., illetve 1997. december 31-ével végződött évben 29,3%, 20,7%, illetve 20,9% volt. A rövid lejáratú (magyar forintban, illetve devizában nyilvántartott) hitelek kamatlábainak súlyozott átlaga 1996-ban 18,9%, 1997-ben pedig 16,1% volt.

(a) Bankhitelek devizanemenként:

	december 31-én	
	1996	1997
	millió Ft	
Magyar forint	23 720	55 197
US dollár	33 718	31 562
Német márka	56 709	58 823
Svájci frank	6 677	6 922
Egyéb	16 157	12 445

1997. december 31-én a változó kamatlábú bankhitelek egyenlege 125 835 millió Ft volt. Ezek a kamatlábak ahhoz a pénznemhez kapcsolódnak, amelyekben a hitelkötelezettség fennáll. A forintban felvett változó kamatlábú hitelek kamatlába 19% és 24% között változik és különböző kamatlábakon alapul, beleértve a BUBOR-t (Budapest Interbank Offer Rate), a kincstárjegyek hozamát és a Magyar Nemzeti Bank kamatait. A devizában felvett hitelek kamata 3,3% és 8,8% között mozog, a változó kamatlábak általában a LIBOR + kamatfelár formulán alapulnak. A fennmaradó bankhitelek fix kamatlábú hitelek. A bankhitelek visszafizetése 1998 és 2011 között esedékes.

A hitelek között szerepelnek a Világbanktól és az Európai Befektetési Banktól (gyűjtőnevükön: "IFI", Nemzetközi Finanszírozási Intézetek) kapott hitelek, amelyek teljes összege 1996-ban 45 214 millió Ft, 1997-ben pedig 40 511 millió Ft volt. Ezen hitelek többségét devizában vették fel és a kamatlábak 4,3% és 8,7% között helyezkednek el, visszafizetésük pedig 2005 és 2011 között esedékes.

A hitelállomány tartalmaz 1-6 hónapig terjedő időszak szerint lehívható "rulírozó" hiteleket, amelyek egyenlege 1996. december 31-én 29 769 millió Ft, 1997. december 31-én pedig 32 324 millió Ft volt. Mivel az e hitelek lehívását lehetővé tevo hitelkeretre egy éven túli visszafizetési határidő érvényes, így ezek az összegek a hosszú lejáratú kötelezettségek között szerepelnek.

A Csoport hitelmegállapodásai bizonyos szerződéses korlátozásokat is tartalmaznak, amelyek - egyebek között - meghatározott pénzügyi mutatóknak való megfelelést is előírják. 1997. december 31-én a Csoport megfelelt az ezen pénzügyi mutatókkal kapcsolatos kívánalmaknak, amelyek közül a legszigorúbb korlátozást a 1,2 értékű likviditási ráta jelentette.

(b) A kamatmentes kormányhitelt egyenlő éves részletekben kell visszafizetni 1998 és 2007 között. A kormányhitel magyar Ft-ban áll fenn.

Az összes önkormányzati hitel visszafizetésére került 1997-ben.

A pénzügyi eszközök és források volumenével és jellemzőivel kapcsolatos információ

A Csoport esetében a kamatlábakban és devizaárfolyamokban bekövetkező változásokból eredő piaci kockázat elsősorban az adósságállománnyal, a devizában jelentkező tárgyi eszköz beszerzésekkel és - részben - a rövid lejáratú pénzügyi eszközökkel kapcsolatban jelenik meg. A MATÁV funkcionális pénzneme a magyar forint. A Csoport azt a célt tűzte ki, hogy adósságállományának diverzifikációja révén pénzügyi kockázatát a lehető legalacsonyabb szinten tartsa.

A devizákkal kapcsolatos árfolyamkockázat csökkentése érdekében az adósságállománnyal kapcsolatos előírások a portfólión belüli egyes pénznemekre bizonyos korlátokat határoznak meg; ezáltal a pénznemek szerkezetének diverzifikálását kívánják elérni az alábbi elvek szerint. A Csoport a magyar tokepiac fejlődésével párhuzamosan növeli magyar forintban felvett hiteleit. A portfólió szerkezetét a Magyar Nemzeti Bank által a magyar forintra meghatározott hivatalos valutakosárhoz igazítják, ami a minimálisra csökkenti a keresztárfolyamokból eredő kockázatot. A fennmaradó árfolyamkockázatot a Magyar Nemzeti Bank árfolyamszabályozási rendszeréből ered. A Csoport korlátozza a származékos ügyletek (derivatívák) használatát, és a Csoport Treasury részlege számára szigorúan tilos spekulatív ügyletekbe bocsátkozni. 1997-ben a Csoport bizonyos esetekben az árfolyamemelkedésből eredő

kockázat csökkentése érdekében határidős deviza ügyleteket kötött. 1997. december 31-én a Csoportnak a származékos ügyletek piacán nem volt nyitott pozíciója.

A portfólió kamatláb-kockázatának csökkentése érdekében a fix és változó kamatlábak arányát meghatározzák mind a devizás, mind pedig a forint-portfólión belül. A devizában felvett hitelek esetében a Csoport a fix és változó kamatlábú hitelek kiegyensúlyozott arányát tartja indokoltnak, a forintban fennálló adósság esetében viszont főleg változó kamatlábú hiteleket vesz igénybe, hogy kihasználja a magyarországi kamatlábak csökkenő tendenciáját. A Csoport folyamatosan nyomon követi a piaci kamatlábakat és hitelminősítésének javulásával igyekszik korábbi hiteleit kedvezőbbekkel felváltani. A pénzügyi eszközök portfóliója viszonylag kicsi a Csoport adósságállományához képest és a likviditás biztosítása érdekében csak rövid lejáratú, értékesíthető, aktív másodlagos piacokkal rendelkező értékpapírokat tartalmaz. A Csoport a befektetési kockázat csökkentése érdekében csak biztonságos, kedvező minőségű értékpapírokat vásárol. 1997. december 31-én a Csoport pénzeszközei között 4 625 millió Ft értékben szerepeltek forint-alapú pénzügyi eszközök, amelyek átlagos fix kamatlába 10,2% volt. A változó kamatlábú pénzügyi eszközök összege 2 343 millió Ft volt, itt az átlagos kamatláb 15,3%. A Csoport 2 291 millió Ft értékben birtokolt USD-alapú pénzügyi eszközöket, ezek átlagos fix kamatlába 4,5% volt. Az értékpapírok között 7 667 millió Ft értékben szerepeltek a változó kamatlábú pénzügyi eszközök (átlagos kamatláb: 19,6%), a fix kamatlábúak összege pedig 245 millió Ft volt (átlagos kamatláb: 10,5%). A pénzeszközök könyv szerinti értéke meglehetősen pontosan tükrözi azok valós (piaci) értékét ezen eszközök viszonylag rövid lejáratának köszönhetően.

Az alábbi táblázat a Csoport piac-érzékeny pénzügyi forrásairól ad átfogó képet azok valós értékét is bemutatva. A megadott átlagos kamatlábak a fix és a változó kamatlábú portfóliók súlyozott átlagát mutatják az adott időszak végén. A változó kamatlábú hitelek és kölcsönök könyv szerinti értéke megközelíti azok valós értékét.

	Lejárat							
	1998	1999	2000	2001	2002	2002 után	Összesen	Valós érték
Bankhitelek (Ft alapú)								
Fix kamatlábú	683						683	683
Átlagos kamatláb	20,74%							
Változó kamatlábú	18 744	1 709	4 551	4 500	18 885	6 125	54 514	54 514
Átlagos kamatláb	20,21%	21,22%	20,54%	22,15%	20,17%	19,78%		
Összesen	19 427	1 709	4 551	4 500	18 885	6 125	55 197	55 197
Bankhitelek (deviza alapú)								
Fix kamatlábú	1 887	2 859	3 831	3 831	3 831	22 192	38 431	41 428
Átlagos kamatláb	6,48%	6,61%	6,67%	6,67%	6,67%	6,76%		
Változó kamatlábú	4 218	5 140		61 963			71 321	71 321
Átlagos kamatláb	3,58%	5,54%		4,82%				
Összesen	6 105	7 999	3 831	65 794	3 831	22 192	109 752	112 749

Passzív idobeli elhatárolások és egyéb kötelezettségek

	december 31-én	
	1996	1997
	(millió Ft)	
Belföldi szállítók	27 784	24 300
Külföldi szállítók	2 721	1 581
Tartozások társult vállalatoknak	2 208	2 016

Adó- és társadalombiztosítási kötelezettség	1 765	2 973
Passzív idobeli elhatárolások	7 768	10 214
Elolegként kapott összegek	2 169	1 378
Béreköltség	2 340	2 672
Egyéb kötelezettségek	7 355	6 422

Halasztott bevételek

	december 31-én	
	1996	1997
	(millió Ft)	
Nyitó egyenleg	32 297	32 546
Kapott/halasztott nettó összegek	6 155	4 435
Amortizáció és egyéb csökkenés	(5 906)	(7 207)
Záró egyenleg	32 546	29 774

Kisebbségi részesedések

A nem 100%-ban a Matáv tulajdonában lévő leányvállalatok esetében a konszolidált mérleg és eredménykimutatás mutatja a harmadik felekre eső befektetés és eredmény nagyságát.

	december 31-ével végződött évben		
	1995	1996	1997
	(millió Ft)		
Nyitó egyenleg	3 062	6 508	9 874
Kisebbségi tulajdonosokra eső toke mozgása	1 552	(294)	(296)
Részesedés az éves eredményből	1 898	3 660	7 614
Kisebbségi tulajdonosoknak fizetett/fizetendő osztalék	(4)	0	(7)

Bevételek

	december 31-ével végződött évben		
	1995	1996	1997
	(millió Ft)		
Belföldi távközlési szolgáltatások:			
Elofizetési, bekapcsolási és egyéb díjak	21 116	32 087	41 649
Belföldi forgalomból származó bevételek	46 497	63 990	85 319
Egyéb forgalmi bevételek	4 634	10 423	14 936
Nemzetközi forgalomból származó bevételek	25 809	29 923	35 748
Mobil távközlési szolgáltatások	19 501	33 219	48 159
Egyéb szolgáltatások	25 764	26 848	28 137

A telefondíjak a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium (a "Minisztérium") által megállapított maximált áras szabályozást követik. A jövőbeni szabályozás alakulását jelenleg még nem lehet biztosan előre látni.

Nettó pénzügyi eredmény

Rendkívüli eredmény

Társasági adó

Saját toke

Kötelezettségek

Tranzakciók gazdaságilag kapcsolt vállalkozásokkal

Jelentesebb érdekeltségek

Az U.S. GAAP szerinti módosítások (nem auditált)

A Csoport konszolidált éves beszámolóit a Nemzetközi Számviteli Szabványok (IAS) szerint készülték, amelyek bizonyos tekintetben eltérnek az USA-ban általánosan elfogadott számviteli elvektől (U.S. GAAP). Az alábbiakban ismertetjük az IAS és a U.S. GAAP közötti alapvető különbségek magyarázatát, továbbá az 1997. december 31-ével végződött hároméves időszak minden egyes évére vonatkozó konszolidált eredménnyel, valamint az 1996. és 1997. december 31-i saját tokével kapcsolatos módosításokat.

	Megjegyzés	december 31-ével végződött évben		
		1995	1996	1997
		(millió Ft, kivéve a részvényenkénti adatokat)		
IAS szerinti éves eredmény		3 898	23 607	
Módosítás miatti változtatás		695	(519)	
IAS szerinti éves eredmény (módosított)		4 593	23 088	36 034
U.S. GAAP szerinti módosítások:				
Halasztott bevétel	(a)	(3 871)	(6 355)	(2 751)
Dolgozói részvényvásárlási program	(b)	0	(242)	(2 704)
Nyugdíjas dolgozóknak nyújtott juttatások	(c)	(241)	(280)	(268)
U.S. GAAP szerinti módosítások halasztott társasági adója		(58)	93	(181)
U.S. GAAP szerinti éves eredmény		423	16 304	30 130

A Kiegészítő melléklet 18. pontja kitért arra, hogy bizonyos tételek az IAS szerint rendkívüli tételeknek minősülnek. A U.S. GAAP értelmében ugyanakkor ezeket nem rendkívüli, hanem a szokásos működéshez tartozó tételeknek kell tekinteni.

	Megjegyzés	december 31-én	
		1996	1997

		(millió Ft)	
A korábban közzétett, IAS szerinti saját toke		172 125	
Módosítás miatti változtatás		517	
IAS szerinti saját toke (módosított)		172 642	208 676
U.S. GAAP szerinti módosítások:			
Halasztott bevétel	(a)	(10 226)	(12 977)
Nyugdíjas dolgozóknak nyújtott juttatások	(c)	(2 001)	(2 269)
U.S. GAAP szerinti módosítások halasztott társasági adója		208	27

(a) Halasztott bevételek

A U.S. GAAP értelmében az elhatárolt bekapcsolási és belépési díjakból származó bevételeket mindaddig nem ismerik el, amíg fennáll bármilyen lehetséges visszatérítési kötelezettség. Ez a számviteli eljárás az esetleges visszatérítési kötelezettség jogi term észetét hangsúlyozza és időbeli eltolódást hoz létre a költségek folyamatos elismerése és a bevételek késleltetett kimutatása között.

(b) Munkavállalói részvénytulajdonosi program

1996 márciusában az ÁPV munkavállalói részvénytulajdonosi programot ("MRP") hozott létre egyes MATÁV alkalmazottak javára. A U.S. GAAP értelmében a Csoport a kedvezményt (amely az így megszerzett részvények becsült piaci ára és vételára közötti különbségként definiálható a részvények allokálása napján) dolgozói juttatásként mutatja ki. Az MRP alapszabályának 1997. decemberi módosítása lehetővé teszi, hogy az allokált részvényekre jutó, eddig nem realizált juttatás teljes egészében elismerésre kerüljön az eredménykimutatásban.

(c) Nyugdíjas dolgozóknak nyújtott juttatások

A U.S. GAAP szerint a Csoportnak a nyugdíjasok részére nyújtott juttatások költségét azon időszakban kell kimutatnia, amikor ezen dolgozók alkalmazásban állnak.

(d) A Westel 450 és Westel 900 konszolidálása

A Társaság úgy véli, hogy bár a Matáv a Westel 900 GSM Mbil Távközlési Rt. legnagyobb tulajdonosa és többségi részesedése van a Westel Rádiótelefon Kft.-ben, azonban a többi részvényes tulajdonjogának természete alapján "részesedonek" tekinthető, ami a U.S. GAAP értelmében eleve kizárja a konszolidálást. Az IAS szerint kimutatott éves eredmény és saját toke nem tér el a U.S. GAAP szerinti számviteli eljárás alkalmazásával kapottól. Az ezen befektetésekkel kapcsolatos pénzügyi információt az alábbiak szerint lehet összefoglalni:

	december 31-én			
	Westel 900		Westel 450	
	1996	1997	1996	1997
	millió Ft			
Forgóeszközök	9 227	21 496	4 888	5 521
Befektetett eszközök	32 056	39 210	10 767	10 116
Rövid lejáratú kötelezettségek	(7 752)	(5 326)	(5 330)	(2 769)
Hosszú lejáratú kötelezettségek	(20 850)	(29 639)	(4 079)	(5 078)

A Matáv Igazgatósága és Felügyelő Bizottsága

Straub Elek

(53 éves) 1970 és 1980 között a Munkaügyi Minisztériumban számítástechnikai fosztályvezető. 1980-tól a Központi Statisztikai Hivatal számítástechnikai fosztályvezetője, majd elnökhelyettese, a kormány információtechnológiai tanácsadója és fejlesztési bizottságának vezetője. 1990-tól az IBM Magyarország vezérigazgatója. A MATÁV vezérigazgatója, az Ügyvezető Bizottság tagja 1995-től, az Irányító Bizottság elnöke 1996-tól. Az Igazgatóság tagja 1995. jún. 7-étől, elnöke 1996. jan. 31-étől.

John R. Anderson

(52 éves) A Michigan Bell munkatársa 1971-től, 1986-tól a kapcsolt rendszerekért felelős igazgató. Az Ameritech Services helyettes alelnöke 1991-től, 1993-tól hálózatüzemeltetési támogatásért felelős vezérigazgató, majd hálózati elemekért felelős alelnök, 1994-től a magyarországi tevékenységért felelős vezérigazgató. A MATÁV ügyvezető igazgatója 1994-től, az Irányító Bizottság tagja 1996-97-ben. 1997-ben a Belgacom vezérigazgató-helyettese lett. Az Igazgatóság tagja 1994. máj. 20. óta.

Dr. Csapodi Csaba

(58 éves) 1963-1969-ben a Magyar Tudományos Akadémia Automatizálási Kutató Intézetének tudományos munkatársa. 1969-1990 között távközlési és számítástechnikai tudományos szakterületen

különböző vezetői beosztásokat töltött be. 1990-tól a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztériumban fejlesztési főosztályvezető, 1992-től távközlési, majd 1994-től ismét fejlesztési főosztályvezető. 1994. máj. 20. óta tagja az Igazgatóságnak.

Debreczeni Sándor, az ÁPV Rt. mint jogi személy képviselője

(40 éves) Több vezetői, majd tanácsadói pozíciót töltött be a Külügyminisztériumban 1981-től. A DP & Co. társaság alapítója és elnöke 1994-től, a Dipolog befektetési tanácsadó társaság igazgatója 1996-tól. Az Igazgatóság tagja 1994. dec. 13-ától, az ÁPV Rt. mint jogi személy képviselője a Matáv Igazgatóságában 1996. jan. 30-ától.

Dr. Földesi István

(49 éves) Húsz évet töltött diplomáciai szolgálatban. Londonban, Madridban és Washingtonban gazdaságpolitikai attasé, majd tanácsos. A Külügyminisztérium tudományos-műszaki főosztályvezetője 1988-ig, a miniszterelnök tanácsadója 1990-ig. 1992-től 1995-ig az IMPAC Integrated Control Systems amerikai menedzsment-tanácsadó cég közép-európai, majd USA keleti parti alelnöke. Jelenleg az Euro-Access üzleti tanácsadó cég elnöke. Az Igazgatóság tagja 1994. dec. 13. óta, elnöke volt 1995-96-ban.

Moritz Gerke

(46 éves) A Hewlett-Packard GmbH projektmenedzsere és marketingmenedzsere volt 1982-1990 között. 1991-1995-ben a Marcam Corp. ügyvezető igazgatója, majd vezérigazgatója. 1995-től a Deutsche Telekom vezérigazgatóságán nemzetközi üzleti kapcsolatokkal és vegyesvállalatokkal foglalkozó igazgató. Az Igazgatóság tagja 1996. jan. 30-ától.

Dr. Ulrich Grete

(56 éves) 1965-1972 között a Winterthur Biztosító munkatársa. 1972 óta dolgozik a Svájci Szövetségi Banknál, 1977-től első alelnök, 1982-től vezető alelnök, 1988-tól ügyvezető alelnök, a beruházási banki osztály vezetője, 1991-től a csoport Ügyvezető Bizottságának tagja, a társasági pénzügyi, elsődleges piacok, kereskedelmi banki részleg vezetője, 1994-től az erőforrások és vezetői támogatás részleg vezetője. Az Igazgatóság tagja 1996. jan. 30-ától.

Dennis G. Hackl

(57 éves) 1966-1982 között különböző pénzügyi beosztásokban az Illinois Bell munkatársa volt. 1982-1983 között az AT&T pénzügyi alelnöke. 1983-1993-ban az Ameritech Cellular alelnöke, gazdasági vezérigazgató-helyettese, 1996-ig pénzügyi alelnöke. Jelenleg az Ameritech International pénzügyi alelnöke. Az Igazgatóság tagja 1996. jan. 30. óta.

Franz X. Hiergeist

(57 éves) A Deutsche Bundespost Távközlési Tervezési Központjában a muholdas hírközlés és hosszú távú tanulmányok területén dolgozott 1968-tól. 1976-tól a bonni Postai és Távközlési Minisztérium munkatársa, többek között telefon-szolgáltatásokért és működtetésért, valamint országos muholdas projektekért volt felelős. Jelenleg a Deutsche Telekom vezérigazgatóságán a belföldi hálózatok, tervezés és rendszerek ügyvezető igazgatója. Az Igazgatóság tagja 1994. máj. 20. óta.

Dr. Mark von Lillienkiold

(52 éves) A Bayer munkatársaként 1977-től egyebek közt pénzügyi és gazdasági igazgató, igazgatósági tag. 1986-tól a BAT csoportban pénzügyi menedzser, 1988-tól pénzügyi igazgató, igazgatósági tag. 1991-től a Banco Latino/Lauria Group vállalatainál gazdasági alelnök. A Deutsche Telekom nemzetközi pénzügyi igazgatója lett 1994-ben. 1994-től a Matáv ügyvezető igazgatója, az Ügyvezető Bizottság tagja, 1996-tól az Irányító Bizottság tagja. Az Igazgatóság tagja 1996. jan. 30. óta.

Jack V. Saylor

(49 éves) 1971-1985 között az Indiana Bell és az At&T munkatársa volt. 1986-tól az Ameritech Billing Systems alelnöke, majd 1988-tól az Ameritech Applied Technologies alelnöke volt. 1991-ben a kormányzati ügyek igazgatója, majd 1994-ben az Ameritech Long Distance Industry Services alelnöke lett. 1996-ban a Belgacom vezérigazgató-helyettesévé, majd 1997-ben az Ameritech európai tevékenységének ügyvezető igazgatójává nevezték ki. Az Igazgatóság tagja 1997. máj. 26. óta.

A Matáv Felügyelő Bizottsága

Dr. Bogár Dezsó elnök
 Dr. Horst D. Laubscher
 Dr. Pap László
 Baranyai István
 Nagy Sándor
 Marcia L. Tjader
 Robert F. Crichton
 Erik Jan Nederkoorn
 Vermes Péter

A Matáv felső vezetői

IRÁNYÍTÓ BIZOTTSÁG

Straub Elek elnök-vezérigazgató
Douglas B. Alexander ügyvezető igazgató
Dr. Mark von Lillienkiold ügyvezető igazgató

VEZÉRIGAZGATÓI IRÁNYÍTÁSI TERÜLET

Straub Elek elnök-vezérigazgató
John R. Breckenfelder stratégiai főigazgató
Dr. Fellegi Tamás ágazati igazgató, Kormányzati kapcsolatok és szabályozói ügyek ágazat
Kozma Imre ágazati igazgató, Biztonsági ágazat
Dr. Nagy Bálint ágazati igazgató, Public Relations
Ron Ridel ágazati igazgató, Belso ellenőrzési ágazat

EMBERI EROFORRÁS-FEJLESZTÉSI ÉS JOGI IRÁNYÍTÁSI TERÜLET

Dr. Pásztory Tamás emberi erőforrás és jogi vezérigazgató-helyettes
Baranyai József ágazati igazgató, Emberi erőforrás-fejlesztési ágazat
Dr. Odri Mihály ágazati igazgató, Jogi és igazgatási ágazat
Sallai László oktatási igazgató, Oktatási Igazgatóság

MARKETING IRÁNYÍTÁSI TERÜLET

Gecser Ottó marketing vezérigazgató-helyettes
Michael LeBeau ágazati igazgató, Termékmenedzsment ágazat
Langsteiner Marianne igazgató, Ügyfélszolgálati program
Lipp István ágazati igazgató, Lakossági értékesítési ágazat
Mesterházy Tiborné üzletági igazgató, Társzolgáltatók üzletág
Dr. Reznák Roxán ágazati igazgató, Marketing rendszermenedzsment ágazat
Tankó Zoltán ágazati igazgató, Üzleti kommunikációs ágazat

MUSZAKI IRÁNYÍTÁSI TERÜLET

Ulrich Schaumann muszaki vezérigazgató-helyettes
Kozma Béla muszaki főigazgató Üzemviteli Igazgatóság
Ifj. Frischmann Gábor fejlesztési igazgató, PKI Távközlésfejlesztési Intézet
Kálmán Miklós ágazati igazgató, Beruházási ágazat
Németh Lászlóné igazgató, Távközlési Beruházási iroda

GAZDASÁGI IRÁNYÍTÁSI TERÜLET

Ronald Reising gazdasági vezérigazgató-helyettes
Jambrik Mihály gazdasági főigazgató, Közgazdasági ágazat
Armuth Klára ágazati igazgató, Befektetés portfólió ágazat
Bárány István ágazati igazgató, Kontrolling ágazat
Csák János ágazati igazgató, Pénzügyi ágazat

LOGISZTIKAI IRÁNYÍTÁSI TERÜLET

Tölösi Péter logisztikai vezérigazgató-helyettes
Bikkés Ágnes igazgató, Távközlési Dokumentációs Központ
Farkas Ferenc informatikai igazgató, Informatikai Igazgatóság
Purger Imre ingatlan igazgató, Ingatlan Igazgatóság
Werle Zoltán beszerzési igazgató, Beszerzési Igazgatóság

TÁVKÖZLÉSI IGAZGATÓSÁGOK

Balogh János igazgató, Debreceni Távközlési Igazgatóság
Bodnár László igazgató, Soproni Távközlési Igazgatóság
Hegy István igazgató, Budai és Pesti Távközlési Igazgatóság
Reiner Ágoston igazgató, Pécsi Távközlési Igazgatóság
Sztahura László igazgató, Miskolci Távközlési Igazgatóság

MATÁV, Magyar Távközlési Részvénytársaság

Vezérigazgatóság: Budapest XII., Krisztina krt. 6?8.

Levél cím: 1541 Budapest
Telefon: (1) 155 0550; (1) 457 4000
Telefax: (1) 156 0855; (1) 201 1201
Telex: 221193 gentel h

Befektetoi információk:

MATÁV Befektetoi Kapcsolatok
Levél cím: 1541 Budapest
Tel.: (1) 458 0437, (1) 458 0424
Fax: (1) 458 0443

MATÁV-részvény tozsdei kódok:

Budapesti Értéktözsde (BÉT): MTAV.BU
New York-i Értéktözsde (NYSE): MTA.N
Részvénykönyvi bejegyzés:
Keler (Központi Elszámolóház és Értéktár) Rt., Regiszter Projekt
Cím: 1075 Budapest, Asbóth u. 9?11.
Tel.: (1) 269 6550 / 251,252
Fax: (1) 327 8378
Ügyfélfogadás: hétfő-péntek 9?12, 13?15 óra

Részvénykereskedési információk:

Budapesti Értéktözsde, Információs Központ
Cím: 1052 Budapest, Deák Ferenc u. 5.
Tel.: (1) 118 4762, (1) 266 5677
Fax: (1) 266 5681

ADR kereskedési információk:

JP Morgan, Morgan Guaranty Trust Company
Cím: 60 Wall Street, New York, NY 10260-0060, USA
Tel.: (1 212) 483 2323
Fax: (1 212) 648 5105